

Betriebsanleitung / User Instructions
INROLED_70

CE / 2006/95/EG

Lesen Sie vor Inbetriebnahme der LED-Leuchte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

These instructions are essential for safe use of the LED lamp and have to be preserved until the end of its lifetime.



Das Produkt muss einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zugeführt werden.



Not suited for ordinary refuse collection! The lamp has to be removed by separate disposal for electronic and electric products.

Sicherheitsinformationen

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die LED-Leuchte ist für allgemeine Beleuchtungszwecke bestimmt und für Dauerbetrieb geeignet.

Allgemeine Sicherheit:

Alle Arbeiten zum Anschluss, Reparatur und Instandhaltung der Leuchte und ihren Zuleitungen sind nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Ein Öffnen der Leuchte ist nur zum Anschluss der Versorgungsleitungen zulässig. Betreiben Sie die LED-Leuchte nur im montierten und vollständig geschlossenen Zustand.

Montage/Befestigung:

Bitte beachten Sie die Anleitung zum fachgerechten Anschluss der Versorgungsleitungen an die LED-Leuchte. Montage der Leuchte erfolgt über optional lieferbaren Rohrschellen.

Safety Notes

Intended application:

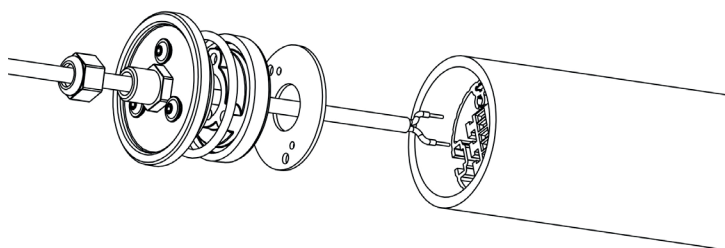
The LED lamp has been designed for general illumination purposes. Continuous operation is admissible.

General safety:

Any work to connect, repair and maintain the light and its wiring may only be done by a qualified technician. Opening the light is only permitted for the purposes of connecting it to a power supply. Only operate the LED light in an installed and fully closed state.

Installation/fitings:

Please refer to the instructions for proper connection of the power supply wiring to the LED light. The lamp is delivered in completely assembled state and has to be fixed by pipe clips available upon request.



Ø Kabeleinführung: 4,5mm - 10mm

Ø cable entry: 4.5mm - 10mm

Querschnitt der Leiter:

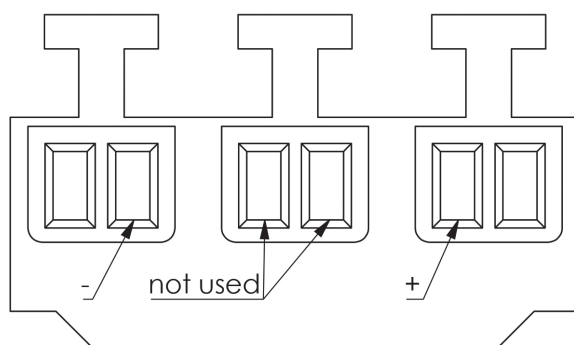
Eindrähtiger Leiter: 0,5mm² - 2,5mm²
Feindrähtiger Leiter: 0,5mm² - 1,5mm²

Cross section of conductors:

Solid conductor: 0.5mm² - 2.5mm²
Finely stranded conductor: 0.5mm² - 1.5mm²

Anschlussklemme:

Clamp:



Spannungsspitzen bei der Stromversorgung über Maschinen vermeiden:

Verwenden Sie ausschließlich geregelte 24V DC Schaltnetzteile, keine Trafos mit Gleichrichter, da diese durch Induktivitäten Spannungsspitzen abgeben können.

Des Weiteren ist Hot Plugging zu vermeiden (Anschluss der Leuchte an ein Netzteil, welches bereits am Netz angeschlossen ist), da auch dieses zur Zerstörung der LED-Leuchte führen kann.

Zum sicheren Betrieb:

Die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung der LED-Leuchte muss mit der Anschlussspannung des Netzteils übereinstimmen. Der Leuchte darf keinesfalls mit Tüchern, Folien o.ä. abgedeckt werden. Leuchten Sie nicht in die Augen. Objektabstand von der Leuchte mindestens 10 cm.

HINWEIS!

Bei Befestigung der Leuchte ist darauf zu achten, dass die Leuchte fest mit der Maschine/Anlage befestigt wird. Beim Herunterfallen der Leuchte besteht auf Grund des Eigengewichts Verletzungsgefahr!

Leuchtmittelwechsel:

Die LED-Leuchtmittleinheit ist nur durch qualifiziertes Fachpersonal zu wechseln.

Reinigung/Wartung:

Besondere Pflege ist nicht erforderlich. Bei starker Verschmutzung mit einem lösungsmittelfreien, saugfähigen Lappen o.ä. reinigen.

Durchgangsverdrahtung (Kaskadierung):

Mit Durchgangsverdrahtung (kaskadierbar) können Sie mehrere Leuchten elektrisch verketteten.

Die Gesamtstromaufnahme darf 4 A DC bei ta max. +40°C nicht übersteigen.

Technische Daten:

Stromanschluss:	24 V DC (max. +- 10%)
Stromstärke:	0,33 A 0,5 A 0,54 A 0,83 A 1,0 A
Leistungsaufnahme:	max. 8 W max. 12 W max. 13 W max. 20 W max. 24 W
Abstrahlwinkel:	125°
Lebensdauer LED:	> 60.000 h (L70/B10)
Betriebstemperatur:	-10... +40°C
Schutzart:	IP67/IP69K
Schutzklasse:	III
Länge des Grundkörpers:	354mm, 513mm, 650mm, 921mm, 1214mm

Avoid spikes in the power supply in the machine:

Use only regulated 24V DC switching power supplies, no transformers with rectifiers, as they can make by inductance voltage spikes.

Furthermore, to avoid hot plugging (connection of the lamp to a power supply, which is already connected to the network), since this can lead to the destruction of the LED lamp.

Safe operation:

The operating voltage indicated on the nameplate must match the mains voltage of the corresponding switching power supply. The lamp must never be covered by clothes, foils etc. and not be directed to human eyes. Minimum distance to any object: 10 cm.

Important!

A stable seat of the lamp is essential. Due to the weight of this model, items falling down may give rise to injury.

Exchange of the lamp itself:

The lamp itself has to be exchanged by qualified personnel only.

Cleaning and maintenance:

Particular attendance is not required. Dirt and dust can be removed by means of a rag. Do not use solvents.

Through-wiring:

Through-wiring can be used to link several luminaires electrically to one another.

The total current consumption must not exceed 4 A DC at ta max. +40°C.

Specification:

Power supply:	24 V DC (max. +- 10%)
Current:	0.33 A 0.5 A 0.54 A 0.83 A 1.0 A
Power consumption:	max. 8 W max. 12 W max. 13 W max. 20 W max. 24 W
Angle of radiation:	125°
Lifetime LED:	> 60.000 h (L70/B10)
Ambient temperature:	-10... +40°C
Protective system:	IP67/IP69K
Protection class:	III
Length of the body:	354mm, 513mm, 650mm, 921mm, 1214mm

Gewährleistung:

Wir übernehmen für dieses Gerät für 36 Monate vom Kaufdatum an volle Gewähr. Diese Gewährleistung gilt für einwandfreies Arbeiten bei bestimmungsgemäßer Verwendung und Beachtung der Gebrauchsanweisung. Während der Dauer der Gewährleistung werden auftretende Mängel und Fehler am Gerät kostenlos beseitigt, soweit sie nachweislich auf Material-, Verarbeitungs- und/oder Konstruktionsfehler beruhen. Rügt der Besteller einen Sachmangel, so trägt er die Beweislast dafür, dass das Gerät bereits bei Erhalt der Ware mangelhaft war.

Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf solche Mängel, die durch Abnutzung, fahrlässigen Gebrauch oder zweckentfremdete Verwendung entstanden sind. Weitere Ansprüche, insbesondere Ansprüche auf Ersatz von Schäden, die nicht an der LED Leuchte selbst entstanden sind, sind ausgeschlossen.

Warranty and claims:

We warrant that any product of our own manufacture which shall not be, at the time of reception by the client, free from defects in material, construction or workmanship under normal use and service will be repaired by us free of charge. This warranty is valid for 36 months from date of purchase. The client has to prove that the defect was already present at the time of reception.

The warranty shall not apply to any equipment which has been subject to misuse, neglect, abuse or improper use. Observance of the user instructions is mandatory. In no event shall we be liable under this warranty for any other damage, consequential damages etc. incurred by the original purchaser or any third party in connection with the purchase.